

【3】 毎日テレビを見ます

«Каждый день (я) смотрю телевизор.»

Ключ данного урока

1. Способ употребления 「～ます」 в предложении с наличием глагола

(1) Действие, которое еще не выполняют; план будущего; намерение; действие, которое осуществляют как привычка:

① 私は明日、映画を見ます。(Завтра я буду смотреть кино.)

※Слово 「私(я)」 часто исключается.

② 今晚、手紙を書きます。(Сегодня вечером напишу письмо.)

③ 毎朝 散歩します。(Каждое утро хожу на прогулку.)

④ 毎日 料理します。(Каждый день готовлю пищу.)

(2) Отрицательное выражение: В случае отрицательного выражения принимают форму 「～ません」.

① 今日 は テレビを見ません。(Сегодня не буду смотреть телевизор.)

② あまり 料理しません。(Редко готовлю пищу.)

(3) Вопросительное выражение: В случае вопросительного выражения принимают форму 「～ますか」.

① A : 毎朝 散歩しますか。(Каждый день ходите на прогулку?)

B : はい、します。※(Да, хожу.)

※Глагол, составленный в сочетании *дзюкуго* (сложные *кандзи*) и 「します」, в разговорной речи часто употребляется без *дзюкуго*, и говорим просто 「します」.

② A : 田中さんはビールを飲みますか。(Танака-сан, Вы пьёте пиво?)

B : いいえ、飲みません。(Нет, не пью.)

Обобщение 《～ます》

утвердительная форма непрошедшего вида : ～ます	отрицательная форма непрошедшего вида : ～ません	вопросительная форма непрошедшего вида : ～ますか
--	--	---

2. Наречие, обозначающее частоту

- ① **ときどき** ^{りょうり}料理します。(Иногда готовлю пищу.)
- ② **母はあまり**※ ^{しんぶん}新聞を ^よ読みません。(Мать редко читает газеты.)
- ③ A : **よく** ^{てれび}テレビを ^み見ますか。(Часто смотрите телепередачи?)
B : **全然** ^{ぜんぜん}見ません。(Совсем не смотрю.)
- ※ Глаголы, которые следуют за 「**あまり**(не очень/плохо/редко)」 и 「**全然**(совсем/совершенно)」, принимают отрицательную форму.

3. Способ употребления частицы 「～を」 :

Обозначает, что слово, стоящее перед глаголом, является объектом глагола.

- ① **ごはん** ^{はん}を ^た食べます。(Ем кашу.)
- ② **おんがく** ^{おんがく}を ^き聞きます。(Слушаю музыку.)

Запоминайте слова!

★ Слова, которые будете изучать на этом уроке. Давайте поупражняемся!



◆Глаголы

1	そうじ 掃除します	делать уборку
2	りょうり 料理します	готовить пищу
3	せんたく 洗濯します	стирать
4	かもの 買い物しま す	делать покупку
5	みます	смотреть
6	か 書きます	писать
7	き 聞きます	слушать
8	よ 読みます	читать
9	の 飲みます	пить

14	ぜんぜん 全然	совсем/совершенно
15	まいにち 毎日	каждый день/ежедневно

◆Имя существительные и прочее

16	しゅじん 主人	хозяин/муж
17	うち	дом/квартира/семья
18	だれ	Кто?
19	ほん 本	книга
20	てがみ 手紙	письмо
21	ちや お茶	чай
22	びーる ビール	пиво
23	えいが 映画	кино/фильм
24	てれび テレビ	телевизор/телепередача
25	おんがく 音楽	музыка

◆Слова, обозначающее частоту

10	よく	часто
11	ときどき	иногда/изредка
12	あまり	не очень/ мало
13	たまに	редко

Упражнение 1 Смотрите в текст японского языка, скажите смысл на русском языке.

Упражнение 2 Смотрите в текст русского языка, скажите на японском языке.

Упражнение 3 Слушайте запись, и повторяйте.

Упражнение 4 Слушайте запись, скажите смысл на русском языке.

Упражнение 5 Составьте предложения как на примере, подобрав соответствующие глаголы.

Например) ^{ほん}本を (^よ読みます)。 (Читаю) книгу.

- ① ^{てれび}テレビを ()。 телевизор. ② ^{ちや}お茶を ()。 чай. ③ ^{ほん}本を ()。 книгу.
 ④ ^{てがみ}手紙を ()。 письмо. ⑤ ^{おんがく}音楽を ()。 музыку. ⑥ ^{えいが}映画を ()。 кино.
 ⑦ ^{びーる}ビールを ()。 пиво.

[見ます 聞きます 書きます 読みます 飲みます]

Давайте поупражняемся!

Упражнение 1 Как на примере измените 「～ます」 в отрицательную форму 「～ません」.

Например) 聞^ききます(слушать) → 聞^ききません(не слушать)

- ① 見^みます ② 掃^{そうじ}除^じします ③ 読^よみます ④ 聞^ききます ⑤ 飲^のみます
⑥ 書^かきます ⑦ 買^かい物^{もの}します ⑧ 洗^{せんたく}濯^{たく}します ⑨ 料^{りょうり}理^りします

Упражнение 2 Составьте предложения как на примере.

Например) 本^{ほん}を 読^よみますか。 → はい、読^よみます。

(Будете читать книгу?) → (Да, буду читать.)

本^{ほん}を 読^よみますか。 → いいえ、読^よみません。

(Будете читать книгу?) → (Нет, не буду читать.)

- ① お茶^{ちや}を 飲^のみますか。 → はい ② 手紙^{てがみ}を 書^かきますか。 → いいえ
③ テレビ^{てれび}を 見^みますか。 → はい ④ 本^{ほん}を 読^よみますか。 → いいえ
⑤ 音楽^{おんがく}を 聞^ききますか。 → はい ⑥ 手紙^{てがみ}を 書^かきますか。 → はい
⑦ テレビ^{てれび}を 見^みますか。 → いいえ ⑧ お茶^{ちや}を 飲^のみますか。 → いいえ

Упражнение 3 Составьте предложения как на примере.

Например) 本^{ほん}を 読^よみますか。 → ときどき、読^よみます。

(Читаете книгу?) → (Иногда читаю.)

本^{ほん}を 読^よみますか。 → あまり、読^よみません。

(Читаете книгу?) → (Много не читаю (Мало читаю).)

- ① お茶^{ちや}を 飲^のみますか。 →あまり ② 手紙^{てがみ}を 書^かきますか。 →たまに
③ テレビ^{てれび}を 見^みますか。 →全然 ④ 本^{ほん}を 読^よみますか。 →よく
⑤ 音楽^{おんがく}を 聞^ききますか。 →よく ⑥ 映画^{えいが}を 見^みますか。 →ときどき
⑦ 掃^{そうじ}除^じしますか。 →たまに ⑧ 料^{りょうり}理^りしますか。 →全然
⑨ 買^かい物^{もの}しますか。 →ときどき ⑩ 洗^{せんたく}濯^{たく}しますか。 →あまり

Упражнение 4 Переведите текст русского языка на японский язык.

- ① Завтра буду смотреть кино.

【3】 Предложение с наличием глагола I

- ② Я иногда готовлю пищу.
- ③ Сегодня я не буду смотреть телевизор.
- ④ Не часто делаю уборку.

Давайте поговорим!

Разговор 1

てがみ か
「手紙を書きますか」



« (Вы) пишете письмо? »

① Вопрос : ^{たなか} 田中さんは ^{てがみ} 手紙(を※) ^か 書きますか。	Танака-сан, Вы пишете письмо? Да, изредка пишу.
Ответ : はい、 ^か たまに ^か 書きます。	
② Вопрос : ^{さとう} 佐藤さんは ^{びーる} ビール(を) ^の 飲みますか。	Сато-сан, Вы пьёте пиво? Нет, совсем не пью.
Ответ : いいえ、 ^{ぜんぜん} 全然 ^の 飲みません。	
③ Вопрос : ^{さとう} 佐藤さんは ^{おんがく} 音楽(を) ^き 聞きますか。	Сато-сан, Вы слушаете музыку? Иногда слушаю.
Ответ : ^き ときどき ^き 聞きます。	
④ Вопрос : ^{たなか} 田中さんは ^{てれび} テレビ(を) ^み 見ますか。	Танака-сан, Вы смотрите телевизор? Часто смотрю.
Ответ : ^み よく ^み 見ます。	
Вопрос : ^{ほん} 本(を) ^よ 読みますか。	Читаете книгу? Много не читаю. (Мало читаю.)
Ответ : ^よ あまり ^よ 読みません。	

※ Частица 「を」 в разговоре часто сокращается.

- Упражнение 1 Постарайтесь понимать смысл японского языка.
- Упражнение 2 Слушайте запись, и повторяйте.
- Упражнение 3 Слушайте запись и улавливайте смысл.
- Упражнение 4 Смотрите в текст русского языка и скажите на японском языке.



- Упражнение 5 Слушайте запись, напишите смысл на русском языке.
Например) Вы пишете письмо?

- ①
- ②
- ③
- ④
- ⑤

Упражнение 6 Слушайте запись и как на примере обведите кружочком соответствующие слова.



29

- Например) ^{てれび} テレビ : [よく / ときどき / たまに / あまり / ^{ぜんぜん} 全然]
 Телевизор : (часто / иногда / изредка / не очень / совсем)
- ① ^{ちや} お茶 : [よく / ときどき / たまに / あまり / ^{ぜんぜん} 全然]
 (Чай) (часто / иногда / изредка / не очень / совсем)
- ② ^{おんがく} 音楽 : [よく / ときどき / たまに / あまり / ^{ぜんぜん} 全然]
 (Музыка) (часто / иногда / изредка / не очень / совсем)
- ③ ^{ほん} 本 : [よく / ときどき / たまに / あまり / ^{ぜんぜん} 全然]
 (Книга) (часто / иногда / изредка / не очень / совсем)
- ④ ^{てれび} テレビ : [よく / ときどき / たまに / あまり / ^{ぜんぜん} 全然]
 (Телевизор) (часто / иногда / изредка / не очень / совсем)
- ⑤ ^{びーる} ビール : [よく / ときどき / たまに / あまり / ^{ぜんぜん} 全然]
 (Пиво) (часто / иногда / изредка / не очень / совсем)
- ⑥ ^{えいが} 映画 : [よく / ときどき / たまに / あまり / ^{ぜんぜん} 全然]
 (Кино) (часто / иногда / изредка / не очень / совсем)
- ⑦ ^{てがみ} 手紙 : [よく / ときどき / たまに / あまり / ^{ぜんぜん} 全然]
 (Письмо) (часто / иногда / изредка / не очень / совсем)

りょうり
「だれが料理しますか」
«КТО ГОТОВИТ ПИЩУ?»



<p>① Вопрос : 佐藤さんの うちでは※¹だれが※² りょうり 料理しますか。 Ответ : 母が します。 ※³</p> <p>② Вопрос : ご主人は りょうり 料理しますか。 Ответ : はい、 たまに します。 Вопрос : めすめ 娘さんは? Ответ : めすめ 娘は あまり しません。</p> <p>③ Вопрос : お母さんは りょうり 料理しますか。 Ответ : いいえ、 ぜんぜん しません。 Вопрос : じゃ※⁴、だれが りょうり 料理しますか。 Ответ : まいにち ちち 毎日、 父が します。</p>	<p>Сато-сан, а кто у Вас дома готовит пищу?</p> <p>Мать готовит.</p> <p>Ваш муж готовит пищу?</p> <p>Да, изредка готовит.</p> <p>А Ваша дочь?</p> <p>Дочь редко готовит.</p> <p>А мать готовит пищу?</p> <p>Нет, совсем не готовит. Кто же тогда готовит пищу?</p> <p>Каждый день готовит отец.</p>
--	---

・ ご主人 : (муж/хозяин/супруг)(в почтительной форме)

・ お母さん : (мать/мама) (в почтительной форме)

→«Выражение семьи» - **смотрите на стр. 46**

※¹ ~では : (в ... / у ...)

※² ~が : Когда спрашиваем, кто делает, говорим 「^{だれ}誰が~か。」, а когда на этот вопрос отвечаем, говорим 「^{ひと}人が~。」. Частица ~が обозначает субъект действия.

※³ 「~します」: Глаголы, составленные в сочетании 「*дзюкуго* (сложные кандзи)+します」, в разговорной речи часто употребляются без *дзюкуго*, и просто говорим 「します」.

※⁴ 「じゃ」: Это сокращённая форма выражения 「*дэва*(тогда/ну)」. Кроме официальных ситуаций, в основном, употребляется сокращённая форма.

Упражнение 1 Постарайтесь понимать смысл японского языка.

Упражнение 2 Слушайте запись и повторяйте.

Упражнение 3 Слушайте запись и улавливайте смысл.

Упражнение 4 Смотрите в текст русского языка, скажите на японском языке.

Упражнение 5 Поупражняйтесь по образцу.

Например) Вопрос : 田中さんの うちでは だれが 料理しますか。
(Танака-сан, кто у Вас дома готовит пищу?)

Ответ : 母 → 母が 料理します。
(Мать) → (Мать готовит пищу.)

- ① Вопрос : だれが 料理しますか。 Ответ : 娘 → _____
(Кто готовит пищу?) (Дочь)
- ② Вопрос : だれが 買い物しますか。 Ответ : 父 → _____
(Кто делает покупку?) (Отец)
- ③ Вопрос : だれが 掃除しますか。 Ответ : 私 → _____
(Кто делает уборку?) (Я)
- ④ Вопрос : だれが 洗濯しますか。 Ответ : 母 → _____
(Кто стирает?) (Мать)

Упражнение 6 Поупражняйтесь по образцу.

Например) Вопрос : 娘さんは 料理しますか。
(Ваша дочь готовит пищу?)

Ответ : 全然 → 全然 しません。
(Совсем) → (Совсем не готовит.)



- ① 息子さんは 料理しますか。 Ответ : 全然 → _____
(Ваш сын готовит пищу?) (Совсем)
- ② ご主人は 買い物しますか。 Ответ : よく → _____
(Ваш супруг делает покупку?) (Часто)
- ③ 娘さんは 掃除しますか。 Ответ : あまり → _____
(Ваша дочь делает уборку?) (Не очень)
- ④ 奥さんは 洗濯しますか。 Ответ : 毎日 → _____
(Ваша супруга стирает?) (Каждый день)
- ⑤ お父さんは 買い物しますか。 Ответ : ときどき → _____
(Ваш отец делает покупку?) (Иногда)

Упражнение 7 Слушайте запись, напишите смысл на русском языке.



31

Например) Кто готовит пищу?

- ① ② ③ ④ ⑤



Урок 3 Самопроверка

1. Переведите текст японского языка на русский язык.

- ① さとうさんは ビールを のみますか。
あまり のみません。
- ② たなかさんは おんがく を 聞きますか。
よく 聞きます。
- ③ お母さんは 料理 しますか。
いいえ、全然 しません。私 が 料理 します。
- ④ はは は 毎日 散歩 します。

2. Переведите текст русского языка на японский язык.

- ① Вы смотрите телевизор? Иногда смотрю.
- ② Вы пьете пиво? Совсем не пью.
- ③ Кто делает уборку? Уборку делает отец.
- ④ Завтра буду смотреть кино.
- ⑤ Я редко делаю уборку.

Практический
разговор

Слушайте разговор записи и ответьте, то, что написано
внизу правильно или неправильно.



32

Разговор 1 (Обеденный перерыв на работе, Сато-сан передал Мори-сан газету.)

- ① Мори-сан читает японскую газету. (правильно • неправильно)
- ② Сато-сан мало смотрит телепередачи. (правильно • неправильно)
- ③ А Мори-сан иногда смотрит телевизор. (правильно • неправильно)



33

Разговор 2 (Мори-сан и Танака-сан в супермаркете разговаривают)

- ① Супруг Танака-сана часто готовит пищу. (правильно • неправильно)
- ② Супруг Мори-сана часто готовит пищу. (правильно • неправильно)
- ③ Супруг Танака-сана не делает уборку. (правильно • неправильно)

слова: Разговор 1 ^{しんぶん}新聞(газета)

どうぞ(пожалуйста/прошу) どれ(Который?/что?)

おもしろい(интересный/забавный/занимательный)

Разговор 2 いいですね(хорошо/прекрасно)

★ **Справка** **Выражение семьи**



		尊称 (почетная форма)*	
①	ちち 父 отец/папа	→	とう お父さん отец/папа
②	はは 母 мать/мама	→	かあ お母さん мать/мама
③	あに 兄 старший брат	→	にい お兄さん старший брат
④	あね 姉 старшая сестра	→	ねえ お姉さん старшая сестра
⑤	そふ 祖父 дедушка	→	おじいさん дедушка
⑥	そぼ 祖母 бабушка	→	おばあさん бабушка
⑦	かない 家内 жена	→	おく 奥さん жена/супруга
⑧	おとうと 弟 младший брат	→	おとうと 弟さん младший брат
⑨	いもうと 妹 младшая сестра	→	いもうと 妹さん младшая сестра
⑩	むすこ 息子 сын	→	むすこ 息子さん сын
⑪	むすめ 娘 дочь	→	むすめ 娘さん дочь
⑫	しゅじん 主人 муж	→	しゅじん ご主人 муж/супруг

※ Можно использовать эти выражения в своей семье, когда Вы обращаетесь к старшему

Упражнение 1 Слушайте запись, уточняйте, как должны обращаться к членам семьи.



Например) Вопрос : 「お父さん、いらっしゃいますか。」 : «Ваш отец дома?»

Ответ : 「父は、いま いません。」 «Отца сейчас нет.»

- ① お母さん/母 ② お兄さん/兄 ③ お姉さん/姉
(мама/мать) (старший брат) (старшая сестра)
- ④ 奥さん/家内 ⑤ ご主人/主人 ⑥ 息子さん/息子
(супруга/жена) (супруг/муж) (сын)
- ⑦ 娘さん/娘 ⑧ 弟さん/弟 ⑨ 妹さん/妹
(дочь) (младший брат) (младшая сестра)
- ⑩ お父さん/父
(отец)



Упражнение 2 Слушайте запись, уточняйте, как должны обращаться к членам семьи.

Например) «Представлять семью»

「父^{ちち}です。」 «Это (мой) отец.»

「あ、お父^{とう}さんですか。田中^{たなか}です、どうぞよろしくお願^{ねが}いします。」

«Это Ваш отец? Меня зовут Танака, очень рад с Вами пообщаться»

- | | | |
|--|---|---------------------------------------|
| ① はは かあ
母/お母さん
(мать/мама) | ② あに にい
兄/お兄さん
(старший брат) | ③ あね ねえ
姉/お姉さん
(старшая сестра) |
| ④ かない おく
家内/奥さん
(жена/супруга) | ⑤ しゅじん ご しゅじん
主人/ご主人
(муж/супруг сын) | ⑥ むすこ むすこ
息子/息子さん
(сын) |
| ⑦ むすめ むすめ
娘/娘さん
(дочь) | ⑧ おとうと おとうと
弟/弟さん
(младший брат) | |
| ⑨ いもうと いもうと
妹/妹さん
(младшая сестра) | ⑩ ちち おとうと
父/お父さん
(отец) | |



Упражнение 3 Слушайте запись, попробуйте сказать как на примере.

Например) お父^{ちち}さん → わたしの 父^{ちち}
(Отец) → (Мой отец)

- | | | |
|--------------------------------------|---|--|
| ① かあ はは
お母さん/母
(мать) | ② にい あに
お兄さん/兄
(старший брат) | ③ ねえ あね
お姉さん/姉
(старшая сестра) |
| ④ おく かない
奥さん/家内
(супруга/жена) | ⑤ しゅじん ご しゅじん
ご主人/主人
(супруг/муж) | ⑥ むすこ むすこ
息子さん/息子
(сын) |
| ⑦ むすめ むすめ
娘さん/娘
(дочь) | ⑧ おとうと おとうと
弟さん/弟
(младший брат) | ⑨ いもうと いもうと
妹さん/妹
(младшая сестра) |
| ⑩ ちち おとうと
お父さん/父
(отец/папа) | ⑪ そふ
おじいさん/祖父
(дедушка) | ⑫ そぼ
おばあさん/祖母
(бабушка) |